

TỜ THÔNG TIN

Dự luật Cấm các Tập tục Nhằm Thay đổi hay Kìm nén (Chuyển đổi) 2020

Tờ thông tin này giải thích luật dự kiến, nội dung của dự luật và ý nghĩa của dự luật đối với quý vị.

Dự luật Cấm các Tập tục Nhằm Thay đổi hay Kìm nén (Chuyển đổi) 2020 là gì?

Dự luật sẽ giúp bảo vệ người dân Victoria để khỏi bị tổn hại và chấn thương tinh thần nghiêm trọng gây ra bởi các tập tục tìm cách thay đổi hoặc kìm nén khuynh hướng tình dục hoặc bản dạng giới của một người nào đó.

Tại sao chúng ta làm như vậy?

Các tập tục nhằm thay đổi hoặc kìm nén gây ra tác hại và chấn thương tinh thần kéo dài cả đời. Điều này đã được xác định trong nhiều báo cáo ở Úc và trên khắp thế giới.

Không có gì sai trái khi có những người có một bản năng giới tính nhất định hoặc sống với một giới tính khác với giới tính lúc được nuôi nấng. Những người này không hề bị “hư hỏng”, và không cần phải “chữa bệnh” hay “sửa đổi” gì cả.

Luật cấm này có bao hàm luật hình sự và/hoặc dân sự không?

Luật cấm này bao hàm cả các ứng phó về hình sự và dân sự. Luật dân sự sẽ xử lý phần lớn các vụ việc, tránh toà án. Một cơ quan sẽ xem xét và phúc đáp các báo cáo về các tập tục nhằm thay đổi hoặc kìm nén về giới tính, và có quyền hạn điều tra các tập tục thay đổi hoặc kìm nén nghiêm trọng hoặc có hệ thống. Mọi người có thể bị phạt, nhưng không bị cầm tù, vì quảng cáo cho các tập tục nhằm thay đổi hoặc kìm nén.

Các tội hình sự cũng đã được đưa ra cho các tập tục nghiêm trọng nhất gây ra thương tích. Cũng sẽ mang tội hình sự khi đưa một người nào đó ra khỏi Victoria để thực hiện tập tục nhằm thay đổi hay kìm nén gây ra thương tích.

Dự luật không cấm những gì?

- Các cuộc thảo luận với lãnh tụ tôn giáo về việc tìm hiểu hay khám phá khuynh hướng tình dục hoặc bản dạng giới.
- Cầu nguyện – trừu khi được sử dụng trực tiếp để thay đổi hoặc kìm nén khuynh hướng tình dục hoặc bản dạng giới.
- Chọn sống độc thân trước khi kết hôn.
- Thể hiện các quan điểm hay ý kiến ủng hộ hoặc chống lại các khuynh hướng tình dục và các bản dạng giới nhất định.
- Thảo luận và chia sẻ các bài giảng tôn giáo về bản năng giới tính.
- Cố vấn tâm lý cho trẻ em rối loạn định dạng giới.

Các câu thường hỏi

Tập tục thay đổi hoặc kìm nén (chuyển đổi) không chỉ là về việc sử dụng liệu pháp sốc điện phải không?

Không. Các tập tục nhằm thay đổi hay kìm nén có thể bao gồm việc tư vấn, liệu pháp tâm lý hay tâm lý trị liệu, các chương trình thay đổi hành vi chính thức, các nhóm hỗ trợ, các phương pháp cầu nguyện và trừ tà ma.

Nếu ai đó đến gặp tôi yêu cầu để họ được thay đổi, nếu tôi cố gắng giúp đỡ họ thì có bị vấn đề gì không?

Có, bởi vì một người không thể thay đổi khuynh hướng tình dục hay bản dạng giới - nhưng sẽ không có vấn đề gì khi hỗ trợ hay khuyến khích họ tìm kiếm sự giúp đỡ và hướng dẫn chuyên môn của một dịch vụ y tế.

Điều gì sẽ xảy ra nếu dự luật được thông qua?

Sẽ phải chờ một khoảng thời gian 12 tháng trước khi dự luật bắt đầu, nhằm cho phép hoàn tất công việc triển khai quan trọng. Ủy ban Cơ hội Bình đẳng và Nhân quyền Victoria sẽ lãnh đạo việc này và tham khảo ý kiến đồng đảo người dân Victorian. Một lĩnh vực then chốt của công việc ban đầu này bao gồm việc chuẩn bị và dịch các tài liệu giáo dục ra nhiều thứ tiếng.

Nếu một người đưa ra những nhận xét về khuynh hướng tình dục hoặc bản dạng giới của người khác làm họ đau khổ hay giận dữ thì người đó có bị đi tù không?

Không. Một người chỉ có thể bị đi tù vì những loại tập tục tội tệ nhất gây ra thương tích hoặc thương tích nghiêm trọng. Trong trường hợp này, thương tích không bao gồm cảm giác đau khổ, buồn rầu, sợ hãi hay giận dữ.

Tôi có thể tổ chức một nhóm hỗ trợ nhằm giúp đỡ mọi người không hành động theo sự lôi cuốn đồng giới không?

Không. Kiểu nhóm hỗ trợ này được thiết kế nhằm kìm nén khuynh hướng tình dục của một người. Tuy nhiên, quý vị có thể hỗ trợ hoặc khuyến khích người khác tìm kiếm sự giúp đỡ hay hướng dẫn chuyên môn của dịch vụ y tế.

Dự luật có thay đổi định nghĩa về bạo hành gia đình để bao hàm các tập tục nhằm thay đổi hay kìm nén không?

Không. Định nghĩa về bạo hành gia đình đã có bao gồm việc hành hạ về cảm xúc và tâm lý. Do đó, khi một người cố gắng ép buộc người thân của mình thay đổi khuynh hướng tình dục hay bản dạng giới của họ thông qua việc hành hạ về cảm xúc và tâm lý thì đó đã là hành động bạo hành gia đình rồi.

Dự luật có xoá bỏ quyền của cha mẹ liên quan đến các quyết định về sức khoẻ cho con cái đang nghi ngờ về bản dạng giới của mình không?

Không. Dự luật không làm thay đổi các luật y tế về các quyền của cha mẹ liên quan đến con cái đang nghi ngờ về bản dạng giới của mình.

Các chi tiết hỗ trợ và liên lạc

Muốn biết thêm thông tin, vui lòng liên lạc: consultation@justice.vic.gov.au

Nếu thông tin này làm quý vị buồn bực hay lo lắng, quý vị có thể nhờ giúp đỡ và hỗ trợ bằng cách liên lạc với các tổ chức sau:

- **Thorne Harbour Health** là tổ chức y tế LGBTI lớn nhất Victoria phục vụ các nhu cầu y tế của các cộng đồng LGBTIQ nhằm đảm bảo mọi giới tính, phái tính, và các cá nhân đa dạng về tình dục đều được đối xử đàng hoàng và có thể tham gia hoàn toàn vào các hoạt động trong xã hội. Liên lạc 1800 134 840 hoặc gửi email tới enquiries@thorneharbour.org
- **Queerspace** là một dịch vụ hỗ trợ Sức khỏe và an sinh cho LGBTIQ+. Liên lạc 03 9663 6733 hoặc enquiries@ds.org.au
- **Rainbow Door** là một đường dây giúp đỡ miễn phí chuyên biệt cho LGBTIQ+, cung cấp thông tin, hỗ trợ và giới thiệu cho tất cả các cư dân LGBTIQ+ ở Victoria, gia đình và bạn bè họ trong thời kỳ khủng hoảng do COVID-19 và sau này. Liên lạc 1800 729 367 hoặc 0480 017 246 (hỗ trợ qua SMS)
- **Hội đồng Đa văn hoá GLBTIQ Úc** là một cơ quan quốc gia bên vực quyền lợi của các cá nhân và cộng đồng LGBTIQ đa văn hoá và đa tín ngưỡng đồng thời cung cấp thư giới thiệu tới các dịch vụ hiện có, các nhóm cộng đồng và các cơ quan. Liên lạc: contact@agmc.org.au
- **Switchboard** cung cấp dịch vụ hỗ trợ từ những người đồng cảnh ngộ cho những người LGBTIQ+, gia đình họ, những người ủng hộ họ và các cộng đồng của họ từ 10 giờ sáng đến 6 giờ chiều. Liên lạc 1800 729 367 hoặc support@rainbowdoor.org.au
- **QLife** cung cấp sự hỗ trợ từ những người đồng cảnh ngộ LGBTI và thư giới thiệu cho những người muốn nói chuyện về bản năng giới tính, bản dạng giới, giới tính, cơ thể, cảm xúc hay các mối quan hệ từ 3 giờ chiều đến nửa đêm. Liên lạc: 1800 184 527
- **Lifeline** cung cấp các dịch vụ hỗ trợ khủng hoảng và phòng ngừa tự tử 24 giờ. Liên lạc: 13 11 14
- **Kids Helpline** cung cấp dịch vụ tư vấn 24 giờ cho các thanh thiếu niên từ 5 đến 25 tuổi. Liên lạc: 1800 551 800 hoặc counsellor@kidshelpline.com.au
- **MensLine Australia** cung cấp các dịch vụ giúp đỡ, hỗ trợ, giới thiệu và tư vấn cho đàn ông trong suốt 24 giờ. Liên lạc: 1300 789 978
- **Suicide Call Back Service (Dịch vụ Gọi lại cho người muốn Quyên sinh)** cung cấp dịch vụ tư vấn 24 giờ để phòng ngừa tự tử và về sức khỏe tâm thần qua điện thoại, trực tuyến và video cho bất kỳ ai có ý nghĩ tự tử. Liên lạc: 1300 659 467
- **Beyond Blue** cung cấp thông tin, hướng dẫn và hỗ trợ trong suốt 24 giờ cho những người bị lo âu, trầm cảm và muốn tự tử. Liên lạc: 1300 224 636
- **HeadSpace** cung cấp thông tin và hỗ trợ về sức khỏe tâm thần và an sinh. Liên lạc: 1800 650 890
- **ReachOut** cung cấp thông tin, sự hỗ trợ và nguồn tài liệu về các vấn đề sức khỏe tâm thần cho những người dưới 25 tuổi. Liên lạc: au.reachout.com